Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 87 (1980)

Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

# **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Organ der Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten (SVT), Zürich

August 1980 Erscheint monatlich 87. Jahrgang



Internationale Föderation von Wirkerei- und Strickerei-Fachleuten, Landessektion Schweiz Schweizerische Fachschrift für die gesamte Textilindustrie

# Herausgeber

Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten (SVT), Zürich

### Redaktion

Anton U. Trinkler, Chef-Redaktor G. B. Rückl, Redaktor

#### **Beratender Fachausschuss**

Prof. Dr. P. Fink, EMPA, St. Gallen; a. Prof. Dr. E. Honegger, ETH, Zürich; Dir. H. Keller, Schweizerische Textilfachschule (Abteilung Zürich); Prof. H. W. Krause, ETH, Zürich; Dir. E. Wegmann, Schweizerische Textilfachschule, Wattwil.

#### Adresse für redaktionelle Beiträge

«mittex», Mitteilungen über Textilindustrie Postfach, CH-8706 Feldmeilen

#### Abonnemente und Adressänderungen

Administration der «mittex» Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich Telefon 01 362 06 68

Abonnement-Bestellungen werden auf jedem Postbüro entgegengenommen

# **Abonnementspreise**

Für die Schweiz: jährlich Fr. 50.-Für das Ausland: jährlich Fr. 62.-

#### **Annoncenregie**

Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich Telefon 01 251 32 32 Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats

Inseraten-Annahmeschluss: 25. des Vormonats und für Stelleninserate: 4. des Erscheinungsmonats

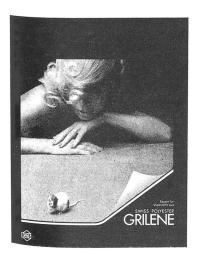
### **Druck und Spedition**

Buchdruckerei Berichthaus, Staffelstrasse 12, 8045 Zürich

## Geschäftsstelle

Sekretariat SVT, Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich Telefon 01 362 06 68, Postcheck 80–7280

Monatliche Beilage für SVT-Mitglieder: «Vom Textillabor zur Textilpraxis»



Swiss Polyamid Grilon und Swiss Polyester Grilene, die Marktfasern aus Ems für textile Bodenbeläge. Es sind sorgfältig erprobte Fasertypen für die verschiedensten Anwendungsbereiche. Verlangen Sie bitte unsere ausführlichen Dokumenta-Grilon SA, 7013 Domat/Ems Telefon 081 36 33 81 Telex 74 383 Verkaufsgesellschaft der Emser Werke AG für Fasern, Fäden

ICF Harrogate 2.–5.9.80, Stand X14/Y14

und Monofile

## Inhalt

Einer braucht den andern		239
Brandschutz  Falanantin dan la duatrial		240
Es brennt in der Industrie! Das Brandverhalten textiler Bodenbeläge –		240
Erste Ergebnisse/Forschungsprojekt VSTF		243
Grossbrandversuche OeTI und Bericht über den		
Grossbrand im Hotel «Am Augarten» in Wien		247
Brandverhinderung durch richtige Reinigung		250
Schutz gegen Feuer und Explosionen		251
Autolöscher «HALON 1211» mit grosser Löschkraft		251
Versicherungen		
Die Sozialversicherung in den Gesamtarbeitsverträg der Textil- und Bekleidungsindustrie	jen	252
Sicherheit Ihrer Unternehmung		253
Energie		
Energiepolitik – Weg in die Zukunft		254
Energieverbrauch und Energierückgewinnung		
in Klimaanlagen		255
Energiepolitik - Quo Vadis?		259
Erdgas: Energiediversifikation mit Spareffekt		260
Synthetics		
Wirtschaftspolitische Perspektiven		000
für die Chemiefaser- und Textilindustrie		263
Webereizubehör - Schusseintragungselement	te	
Entwicklung und Einsatz moderner Webgeschirre und Kettfadenwächter (Korrigenda)		265
Volkswirtschaft		200
Die Staatsverschuldung		
auf dem Konjunkturpolitischen Prüfstand		267
Wirtschaftspolitik		
Neuer Gesamtarbeitsvertrag		
für die schweizerische Textilveredlungs-Industrie		267
Technik		
Neuartiger Ballonteiler		
erlaubt höhere Schärgeschwindigkeiten		268
Umzwirnmaschine Type 4/215–15E		000
für «ELASTO-TWIST®» Konsequent durchkonstruierte		268
Sulzer-Maschine ausgezeichnet		268
Mode		200
Modetrends Eurotricot-Frühjahr/Sommer 1981		269
GRIEDER-Les Boutiques Herbst/Winter 80/81		
Mit Couture-Namen, berühmter Stilisten		
und Luxus-Sportmode		270
Modeschau Schaffhauserwolle		272
Tagungen und Messen	272-	-274
Geschäftsberichte	274-	-277
Firmennachrichten	277	-278
Splitter		279
Marktbericht/Wolle		280
Literatur		280
SVT - Unterrichtskurse 1980/81		
<ul> <li>Umfrage Unterrichtskurse SVT</li> </ul>		281
IFWS		
Gruppenreise zum XXV. Kongress 1980		00-
in Herzliya bei Tel Aviv/Israel		283